

Govern

Disposicions de caràcter general

Decret

d'aprovació del Reglament d'aplicació de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana relatiu a les mesures de seguretat

Exposició de motius

L'acord d'unió duanera entre Andorra i la Comunitat Europea, del 28 de juny de 1990, va establir relacions comercials entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea i va substituir les relacions anteriors d'àmbit nacional entre Andorra i els seus estats veïns. A partir d'aquest moment, els intercanvis que regulen les relacions entre les dues parts es regeixen per un marc comú, en particular pel que fa als productes industrials. En aquest sentit, els canvis normatius en una de les dues parts incideixen directament en els intercanvis existents i en el bon funcionament de l'acord d'unió duanera.

La Unió Europea, amb la voluntat de reforçar els controls i de garantir una harmonització dels controls a qualsevol punt d'entrada al territori duaner comunitari, ha aprovat noves disposicions, en particular el Reglament (CE) núm. 648/2005 del Parlament i del Consell, del 13 d'abril del 2005, que modifica el reglament (CEE) núm. 2913/92 del Consell i estableix el Codi de Duana comunitari. La Unió Europea ha aprovat un sistema de gestió de riscos comú i l'obligatorietat de presentar amb antelació les informacions relatives a les mercaderies que han d'entrar o que han de sortir del territori comunitari: es tracta de dades relatives a la seguretat. Aquesta anticipació en l'enviament de dades permet un tractament anticipat mitjançant noves eines en la gestió de riscos i la millora de la seguretat del territori. Aquestes noves disposicions entraran en aplicació a la Unió Europea l'1 de gener del 2011.

Amb la finalitat d'harmonitzar la legislació nacional i la legislació comunitària el Consell General va aprovar el 18 de novembre del 2010 la Llei 84/2010 de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, per integrar en la legislació nacional les disposicions comunitàries en matèria de seguretat. Aquest Reglament té com a finalitat desenvolupar els principis establerts en la citada Llei en matèria de seguretat i en particular desenvolupar tota la normativa en matèria de gestió de riscos, desenvolupar la figura de l'operador econòmic autoritzat i desenvolupar les obligacions dels operadors que importen o exporten mercaderia i subjectes a la presentació d'una declaració sumària d'entrada o de sortida del territori duaner del Principat d'Andorra.

Aquest Reglament es compon de 49 articles dividits en tres capítols, d'una disposició final i de 5 annexos.

A proposta del ministre d'Economia i Finances, el Govern, en la sessió del 22 de desembre del 2010,

Decreta

Article únic

S'aprova el Reglament d'aplicació de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana relatiu a les mesures de seguretat, que entra en vigor el mateix dia que entra en vigor el Protocol que estén a les mesures duaneres de seguretat l'Acord en forma d'intercanvi de cartes entre el Principat d'Andorra i la Comunitat Econòmica Europea.

Reglament d'aplicació de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana relatiu a les mesures de seguretat

Capítol primer. Gestió de riscos

Article 1

Definició

1. Les autoritats duaneres han de dur a terme una gestió de riscos per distingir entre els diferents nivells de risc de

les mercaderies subjectes a control o supervisió duaners i per determinar si és necessari realitzar controls duaners específics de les mercaderies, indicant, si aquest és el cas, on s'han d'efectuar els dits controls.

2. La determinació dels nivells de risc s'ha de basar en una avaluació de la probabilitat que es produeixi el fet relacionat amb el risc, així com dels efectes que pugui tenir el dit fet en cas que es produeixi. Els criteris per a la selecció d'enviaments o declaracions subjectes a controls duaners inclouen un element aleatori.

Article 2

Gestió electrònica

1. La gestió de riscos prevista a l'article 24, apartat 2, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana es du a terme utilitzant una gestió electrònica de riscos formada pels elements següents:

a) Àmbits prioritaris de control nacionals;

b) Normes i criteris de risc comunitaris de qualsevol informació relacionada amb riscos que permeti millorar els controls duaners;

2. La Duana intercanvia informació relacionada amb el risc:

a) quan es consideri que el risc és significatiu i que és necessari un control duaner i el resultat d'aquest control indica que el fet al qual fa referència l'article 16, apartat 28, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana s'ha produït;

b) quan el control no té com a resultat el fet al qual fa referència l'article 16, apartat 28, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana però es considera que l'amenaça representa un risc elevat en un dels territoris de les dues parts.

Article 3

Àmbit prioritari de control

1. Els àmbits prioritaris de control abasten determinades destinacions duaneres, tipus de mercaderies, itineraris comercials, mètodes de transport o

operadors econòmics que han d'estar subjectes durant un període determinat a uns nivells d'anàlisi més elevats de riscos i controls duaners.

2. Quan els controls resultin d'informació rebuda per part de països tercers amb els quals s'han signat acords, l'aplicació d'anàlisi de riscos ha de garantir nivells equivalents de control duaner, en criteris i normes de risc per a la selecció de les mercaderies o dels operadors econòmics als quals estan sotmesos en aquells països.

3. Els controls duaners efectuats en el marc de l'apartat 2 es fan sense perjudici d'altres controls efectuats de forma habitual per les autoritats duaneres.

Article 4

Criteris i normes de control de risc

Els criteris i les normes de risc previstos a l'article 2, apartat 1, inclouen els elements següents:

- a) la descripció del/dels risc/riscos;
- b) els factors o indicadors de risc que s'han d'emprar per seleccionar les mercaderies o els operadors econòmics que han d'estar sotmesos a control duaner;
- c) la naturalesa dels controls duaners que han d'emprendre les autoritats duaneres;
- d) el termini d'aplicació dels controls duaners previstos a la lletra c).

La informació resultant de l'aplicació dels elements previstos al paràgraf primer es distribueix mitjançant el sistema electrònic de gestió de riscos duaners previst a l'article 2, apartat 1.

Article 5

Control

Als efectes de l'establiment dels àmbits prioritars de control i de l'aplicació dels criteris i les normes, es tenen en compte els elements següents:

- a) proporcionalitat al risc;
- b) urgència de l'aplicació necessària dels controls;
- c) efectes probables en el flux comercial i en el control dels recursos.

Capítol segon. Operadors econòmics autoritzats

Article 6

Certificats AEO

1. Sense perjudici de l'ús d'altres simplificacions establertes per la normativa duanera, les autoritats duaneres, prèvia sol·licitud d'un operador econòmic i de conformitat amb l'article 17 bis de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, poden expedir els certificats d'operador econòmic autoritzat (anomenats a partir d'ara certificats AEO) següents:

- a) Un certificat AEO-simplificacions duaneres per als operadors econòmics que sol·liciten el benefici de simplificacions conforme a la normativa duanera i que compleixen les condicions que estableixen els articles 12, 13 i 14;
- b) Un certificat AEO-seguretat per als operadors econòmics que sol·liciten el benefici de facilitacions respecte als controls duaners relacionats amb la seguretat quan les mercaderies entren o surten del territori duaner del Principat d'Andorra i que compleixen les condicions que estableixen els articles 12 a 15;
- c) Un certificat AEO-simplificacions duaneres/seguretat per als operadors econòmics que sol·liciten el benefici de les simplificacions esmentades a la lletra a) i de les facilitacions esmentades a la lletra b), i que compleixen les condicions que estableixen els articles 12 a 15.

2. Les autoritats duaneres tenen en compte les característiques específiques dels operadors econòmics, en particular les característiques de les petites i de les mitjanes empreses.

Article 7

Beneficis

1. Si el titular d'un certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletres a) o c), sol·licita altres autoritzacions, les autoritats duaneres no reexaminen les condicions que ja han estat examinades per a la concessió del certificat AEO.

2. Quan el titular d'un certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletres b)

o c), presenta una declaració sumària d'entrada, la Duana, abans de l'arribada de les mercaderies al territori duaner del Principat d'Andorra, comunica a l'operador econòmic autoritzat si l'enviament ha estat o no seleccionat per a un control físic addicional, com a conseqüència de l'anàlisi de riscos de seguretat. Aquesta comunicació solament s'efectua si no perjudica el control que s'ha d'efectuar.

Tanmateix, la Duana pot dur a terme un control físic inclús quan no s'ha informat l'operador econòmic autoritzat abans de l'entrada de les mercaderies al territori duaner del Principat d'Andorra, que s'ha seleccionat l'enviament pel dit control. Quan les mercaderies surten del territori duaner del Principat d'Andorra, s'apliquen els paràgrafs primer i segon.

3. Els titulars d'un certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletres b) o c) que importen o exporten mercaderies poden presentar declaracions sumàries d'entrada i sortida amb els requisits de dades reduïts que estableix la secció 2.5 de l'annex 3.

Els transportistes o els agents de duanes titulars d'un certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletres b) o c), que participen en la importació o exportació per compte de titulars d'un certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletres b) o c), també poden presentar declaracions sumàries d'entrada i sortida amb els requisits de dades reduïts que estableix la secció 2.5 de l'annex 3.

Es pot exigir dels titulars de certificats AEO autoritzats a beneficiar-se de la presentació de requisits de dades reduïts, que proporcionin dades addicionals amb la finalitat de garantir el funcionament correcte dels sistemes establerts per acords internacionals signats amb països tercers relatius al reconeixement mutu dels certificats AEO i de les mesures de seguretat.

4. El titular d'un certificat AEO està subjecte a menys controls físics i documentals que els altres operadors econòmics. Les autoritats duaneres poden decidir una altra cosa tenint en compte amenaces específiques o obligacions de control contingudes en una altra normativa.

En cas que, després de l'anàlisi de riscos, l'autoritat duanera competent decideixi que un enviament emparat per una declaració sumària d'entrada o sortida o una declaració duanera presentada per un operador econòmic autoritzat s'ha de sotmetre a un examen addicional, du a terme els controls necessaris de manera prioritària. Si l'operador econòmic autoritzat ho sol·licita, i sempre que ho accepti la Duana, aquests controls es poden efectuar en un altre lloc que no sigui el despatx de duana.

5. Els avantatges establerts en els apartats 1 a 4 s'acorden sempre que l'operador econòmic de què es tracti aportï els números dels certificats AEO necessaris.

Article 8 *Sol·licitud*

1. La sol·licitud de certificat AEO es presenta per escrit o en forma electrònica, i s'ha d'ajustar al model de l'annex 1.

2. Si la sol·licitud no conté totes les indicacions necessàries, la Duana demana a l'operador econòmic que li proporcioni la informació pertinent en un termini de 30 dies naturals a partir de la recepció de la sol·licitud.

Els terminis previstos a l'article 18, apartat 2, comencen a comptar des del moment en què l'autoritat duanera ha rebut tota la informació necessària per pronunciar-se sobre la sol·licitud. Les autoritats duaneres informen l'operador econòmic que la sol·licitud ha estat acceptada i de la data en què comença a comptar el termini anteriorment esmentat.

Article 9 *Presentació*

1. El sol·licitant presenta la sol·licitud al Despatx central de Duana.

2. El sol·licitant comunica un punt de contacte de fàcil accés o designa una persona de contacte amb l'objecte que les autoritats puguin disposar de tota la informació necessària per comprovar el compliment dels requisits d'atorgament del certificat AEO.

3. Sempre que sigui possible, el sol·licitant trameta les dades necessàries

per mitjans electrònics a les autoritats duaneres.

Article 10 *Denegació*

La sol·licitud es denega en qualsevol dels casos següents:

a) Si la sol·licitud no compleix el que es disposa als articles 8 i 9;

b) Si el sol·licitant ha estat condemnat per una infracció penal relacionada amb la seva activitat econòmica o està immers en un procés de suspensió de pagaments en el moment de presentar la sol·licitud;

c) Si el sol·licitant té un representant jurídic pels temes duaners que ha estat condemnat per una infracció penal relacionada amb un incompliment de la normativa duanera i derivada de la seva activitat de representant jurídic;

d) Si la sol·licitud es presenta en un termini de tres anys des que ha estat retirat el certificat AEO, d'acord amb l'article 26, apartat 3.

Article 11 *Establiment*

El sol·licitant no necessita estar establert en el territori duaner del Principat d'Andorra si un acord internacional entre el Principat d'Andorra i el país tercer en què l'operador econòmic estigui establert disposa del reconeixement mutu dels certificats AEO i especifica les disposicions administratives d'execució, en el seu cas, dels controls adequats, en nom de les autoritats duaneres del Principat d'Andorra;

Article 12 *Antecedents*

1. Es considera que els antecedents relatius al compliment de les exigències duaneres esmentats a l'article 17 bis, apartat 2, primer guió, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana són satisfactoris si, en els tres anys anteriors a la presentació de la sol·licitud, cap de les persones següents ha comès infraccions greus o reiterades a la normativa duanera:

a) El sol·licitant;

b) Les persones responsables de l'empresa sol·licitant o que en controlen la seva gestió;

c) En defecte, el representant jurídic del sol·licitant per temes duaners;

d) La persona que s'encarrega dels assumptes duaners en l'empresa del sol·licitant.

Tanmateix, es considera que els antecedents relatius al compliment de les exigències duaneres són satisfactoris si les infraccions són d'importància insignificant respecte al nombre o la magnitud de les operacions duaneres i no posen en dubte la bona fe del sol·licitant.

2. Si el sol·licitant porta establert menys de tres anys, les autoritats duaneres avaluen el compliment de les exigències duaneres basant-se en els registres i la informació a la qual tinguin accés.

Article 13 *Requisits de gestió*

Amb la finalitat que les autoritats duaneres puguin comprovar que el sol·licitant té un sistema de gestió de registres comercials i, en el seu cas, registres de transport, com s'indica a l'article 17 bis, apartat 2, segon guió, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, el sol·licitant ha de complir els requisits següents:

a) Utilitzar un sistema comptable compatible amb els principis comptables generalment admesos al Principat d'Andorra i que permeti el control duaner mitjançant una auditoria;

b) Permetre l'accés físic o electrònic per part de l'autoritat duanera als seus registres duaners i si escau, als seus registres de transport;

c) Tenir un sistema logístic que distingeixi entre les mercaderies posades en lliure disposició, les mercaderies posades en lliure pràctica i les que no ho estan;

d) Tenir una organització administrativa que correspongui al tipus, a la mida de l'empresa, que estigui adaptada a la gestió dels fluxos de mercaderies, i que disposi d'un sistema de control intern que permeti detectar les transaccions il·legals o irregulars;

e) Tenir, si escau, procediments satisfactoris per a la gestió de llicències i autoritzacions vinculades a mesures de política comercial o als intercanvis de productes;

f) Disposar de procediments satisfactoris d'arxiu dels registres i de la informació de l'empresa i de protecció respecte a la pèrdua d'informació;

g) Sensibilitzar els empleats perquè siguin conscients de la necessitat d'informar les autoritats duaneres si es constaten dificultats en el compliment de les exigències i establir els contactes adequats per informar-les d'aquests fets;

h) Disposar de mesures adequades en l'àmbit de la seguretat de les tecnologies de la informació per protegir el sistema informàtic del sol·licitant de qualsevol intrusió no autoritzada, així com per assegurar la documentació del sol·licitant.

La persona que sol·licita el certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletra b) no ha de complir amb el requisit establert a la lletra c) d'aquest article.

Article 14

Solvència financera

1. Es considera que es compleix el criteri de solvència financera del sol·licitant previst a l'article 17 bis, apartat 2, tercer guió, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana si se'n pot demostrar la solvència respecte als tres últims anys.

Als efectes d'aquest article, s'entén per solvència financera una situació financera sana, suficient per permetre al sol·licitant complir amb els seus compromisos, tenint compte de les característiques del tipus d'activitat empresarial.

2. Si el sol·licitant porta establert menys de tres anys, la seva solvència financera s'avalua basant-se en els registres i la informació disponibles.

Article 15

Normes de seguretat

1. Es consideren adequades les normes de seguretat del sol·licitant, esmentades a l'article 17 bis, apartat 2, quart guió, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14

d'abril, del Codi de Duana, si es compleixen les condicions següents:

a) Els edificis utilitzats per a la realització de les operacions emparades pel certificat estan construïts amb materials resistents a les temptatives d'accés il·lícit i que garanteixen una protecció contra intrusions il·legals;

b) S'apliquen mesures de control adequades per evitar l'accés no autoritzat a les àrees d'expedició, els molls de càrrega i les zones de càrrega;

c) Les mesures de manipulació de les mercaderies inclouen la protecció contra la introducció, la substitució o la pèrdua de materials i l'alteració de les unitats de càrrega;

d) En defecte, s'apliquen procediments que permeten garantir una gestió de les llicències d'importació i/o d'exportació vinculades a prohibicions o a restriccions i que permeten distingir aquestes mercaderies d'altres mercaderies;

e) El sol·licitant ha pres mesures per identificar amb precisió els seus socis comercials a fi de protegir la cadena logística internacional;

f) El sol·licitant efectua, sempre que la legislació permeti, enquestes de seguretat sobre els eventuals futurs empleats susceptibles d'ocupar càrrecs sensibles en matèria de la seguretat i realitza controls periòdics sobre els seus antecedents;

g) El sol·licitant s'assegura que els empleats concernits participen activament en programes de sensibilització en matèria de seguretat.

2. Si el sol·licitant, establert al Principat d'Andorra, és titular d'un certificat de seguretat reconegut internacionalment expedit d'acord amb convenis internacionals o un certificat de protecció o seguretat europeu expedit d'acord amb la legislació comunitària o d'una norma internacional de l'Organització Internacional de Normalització o una norma europea dels organismes europeus de normalització, es considera que compleix els criteris que estableix l'apartat 1 sempre que els criteris per expedir els dits certificats siguin idèntics o corresponguin als establerts en aquest Reglament.

Article 16

Impossibilitat de procedir a l'examen

Quan la Duana no pot procedir a l'examen d'un o més dels criteris establerts en els articles 11 a 15, denega la sol·licitud presentada motivant-la.

Article 17

Compliment de les condicions i dels requisits

1. La Duana examina si es compleixen o no les condicions i criteris per a expedir el certificat establert en els articles 11 a 15. L'examen dels criteris que estableix l'article 15 es du a terme en tots els locals en què el sol·licitant realitza activitats duaneres. L'autoritat duanera ha de documentar l'examen i els seus resultats.

En el cas d'haver-hi molts locals, i si el termini per expedir el certificat no permet examinar tots els locals pertinents, però l'autoritat duanera no té dubtes que el sol·licitant aplica en tots els seus locals unes mateixes normes de seguretat, pot examinar tan sols una part representativa dels dits locals.

2. L'autoritat duanera pot acceptar conclusions subministrades per un expert en els àmbits pertinents previstos als articles 13, 14 i 15 relatives a les condicions i els criteris esmentats respectivament en els dits articles. L'expert no pot estar vinculat amb el sol·licitant.

Article 18

Lliurament del certificat AEO

1. La Duana expedeix el certificat AEO conforme al model establert a l'annex 2.

2. El certificat AEO s'expedeix en el termini de 90 dies naturals des de la data de recepció de la sol·licitud, de conformitat amb l'article 8. Si l'autoritat duanera no pot complir amb aquest termini, aquest es prorroga per un període de 30 dies naturals. En qualsevol cas, abans que finalitzi el termini de 90 dies naturals, l'autoritat duanera informa al sol·licitant dels motius de la pròrroga.

3. Aquest termini també es prorroga si, durant l'examen dels criteris, el sol·licitant està efectuant ajustaments per satisfer els dits criteris i així ho comunica a l'autoritat competent.

4. Si el resultat de l'examen realitzat de conformitat amb els articles 16 i 17 pot conduir a la denegació de la sol·licitud, l'autoritat duanera comunica el dit resultat al sol·licitant i li dona la possibilitat que reaccioni en un termini de 30 dies naturals abans de denegar la sol·licitud. En conseqüència, el termini que estableix la primera frase del paràgraf 2 queda suspès.

5. La denegació de la sol·licitud no implica la retirada automàtica de les autoritzacions existents expedides d'acord amb la normativa duanera.

6. En cas que es denegui la sol·licitud, l'autoritat duanera informa el sol·licitant dels motius en què es basa la decisió. La decisió de denegació de la sol·licitud es notifica al sol·licitant en els terminis establerts en els apartats 2, 3 i 4.

Article 19

Validesa

1. El certificat AEO pren efecte el desè dia hàbil següent a la data d'expedició.

2. El termini de validesa del certificat AEO no està limitat.

3. Les autoritats duaneres vigilen permanentment que l'operador econòmic autoritzat compleixi amb les condicions i criteris que li són aplicables.

4. L'autoritat duanera d'expedició procedeix a reavaluar les condicions i els criteris en els casos següents:

- a) Modificacions importants en la legislació aplicable;
- b) Indicis raonables que fan sospitar que l'operador econòmic autoritzat ja no compleix les condicions i els criteris aplicables.

En el cas que s'hagi expedit un certificat AEO a un sol·licitant establert en un període inferior als tres anys, s'ha de fer una estreta supervisió durant el primer any posterior a l'expedició.

S'aplica l'article 17, apartat 2.

Article 20

Suspensió

1. La Duana suspèn l'estatut d'operador econòmic autoritzat en els casos següents:

a) Quan s'observa que s'incomplixen les condicions o els criteris del certificat AEO;

b) Quan les autoritats duaneres tenen motius suficients per presumir que l'operador econòmic autoritzat ha comès un acte que dona lloc a l'obertura d'un procediment penal i està relacionat amb una infracció de la normativa duanera.

Tanmateix, en el supòsit previst a la lletra b) del paràgraf primer, l'autoritat duanera pot decidir de no suspendre l'estatut d'operador econòmic autoritzat si considera que la infracció no és d'importància significativa en relació amb el nombre o la magnitud de les operacions duaneres i no posa en dubte la bona fe de l'operador econòmic autoritzat.

Abans de prendre una decisió, l'autoritat duanera comunica les seves conclusions a l'operador econòmic. Aquest té dret a regularitzar la situació o a expressar la seva opinió en un termini de 30 dies naturals des de la data de comunicació.

Tanmateix, la suspensió pren efecte de manera immediata si la naturalesa o el nivell de l'amenaça per a la seguretat dels ciutadans o per a la protecció de la salut pública o per al medi ambient així ho exigeix.

2. Si el titular del certificat AEO no regularitza la situació prevista a l'apartat 1, lletra a), en el termini de 30 dies naturals establert al paràgraf tercer de l'apartat 1, l'autoritat duanera notifica a l'operador econòmic concernit que es tracti que el seu estatut d'operador econòmic autoritzat queda suspès durant un període de 30 dies naturals, amb la finalitat de permetre que adopti les mesures necessàries per regularitzar la situació.

3. Si el titular del certificat AEO ha comès un dels actes previstos a l'apartat 1, lletra b), l'autoritat duanera suspèn l'estatut d'operador econòmic autoritzat mentre duri el procediment penal. L'autoritat duanera ho notifica al titular del certificat.

4. Si l'operador econòmic de què es tracta no ha aconseguit regularitzar la situació en el termini de 30 dies naturals, però aporta proves que pot complir les condicions si es prorroga el període de

suspensió, l'autoritat duanera li suspèn l'estatut d'operador econòmic autoritzat durant 30 dies naturals més.

Article 21

Efectes de la suspensió

1. La suspensió no afecta cap procediment duaner iniciat abans de la data de suspensió i encara en curs.

2. La suspensió no afecta automàticament les autoritzacions que hagin estat atorgades sense referència al certificat AEO, excepte que els motius de la suspensió afectin també les dites autoritzacions.

3. La suspensió no afecta automàticament les autoritzacions de simplificacions duaneres que s'han atorgat en funció del certificat AEO i per les quals se segueixin complint les condicions.

4. En el supòsit del certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletra c), si l'operador econòmic només incompleix les condicions que estableix l'article 15, se suspèn parcialment l'estatut d'operador econòmic autoritzat, i s'expedeix, prèvia sol·licitud per part de l'operador, un nou certificat AEO, previst a l'article 6, apartat 1, lletra a).

Article 22

Retirada de la suspensió

1. Quan, l'operador econòmic ha adoptat les mesures necessàries per complir les condicions i els criteris aplicables als operadors econòmics autoritzats, a satisfacció de les autoritats duaneres, la Duana retira la suspensió i n'informa el dit operador econòmic. La suspensió es pot anul·lar abans que expiri el termini previst a l'article 20, apartat 2 o 4.

Si es produeix la situació prevista a l'article 21, apartat 4, l'autoritat duanera pot restablir el certificat que ha suspès. Posteriorment, anul·la el certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletra a).

2. Si l'operador econòmic no adopta les mesures necessàries en el termini de suspensió previst a l'article 20, apartat 2 o 4, l'autoritat duanera anul·la el certificat AEO.

Si es produeix la situació prevista a l'article 21, apartat 4, el certificat original es revoca i només és vàlid el nou certificat AEO previst a l'article 6, apartat 1, lletra a).

Article 23***Incompliment temporal***

1. Quan un operador econòmic autoritzat no està, temporalment, en condicions de complir algun dels criteris que estableix l'article 6, pot sol·licitar la suspensió de l'estatut d'operador econòmic autoritzat. En aquest cas, l'operador econòmic autoritzat ho notifica a la Duana i precisa la data en la qual pot tornar a complir amb aquest criteri. L'operador també comunica a la Duana totes les mesures previstes així com el calendari per posar-les en aplicació.

2. Si l'operador econòmic no regula-ritza la seva situació en el termini indicat en la notificació, l'autoritat duanera pot atorgar-li un termini suplementari raonable, sempre que hagi actuat amb bona fe.

En els altres casos, la Duana retira el certificat AEO

3. Si no es prenen les mesures necessàries durant el període de suspensió, s'aplica l'article 24.

Article 24***Retirada del certificat***

1. L'autoritat duanera retira el certificat AEO en els casos següents:

- a) Quan l'operador econòmic autoritzat no adopta les mesures previstes a l'article 22, apartat 1;
- b) Quan l'operador econòmic autoritzat ha comès una infracció greu de la normativa duanera i s'han esgotat les vies de recurs;
- c) Quan l'operador econòmic autoritzat no adopta les mesures necessàries durant el període de suspensió que estableix l'article 23;
- d) Quan l'operador econòmic autoritzat ho sol·licita.

No obstant això, en el cas mencionat en la lletra b), l'autoritat duanera pot decidir no retirar el certificat AEO si considera que la infracció té una importància insignificant respecte al nombre o a la magnitud de les operacions duaneres i no posa en dubte la bona fe de l'operador econòmic autoritzat.

2. La retirada té efectes a comptar el dia següent a la seva notificació.

Si el certificat AEO és el certificat que preveu l'article 6, apartat 1, lletra c) i que les úniques condicions que no compleix són les que estableix l'article 15, l'autoritat duanera retira el certificat i lliura un nou certificat establert a l'article 6, apartat 1, lletra a).

3. L'operador econòmic concernit no està autoritzat a presentar una nova demanda de certificat AEO durant els tres anys que segueixen la data de retirada excepte en els casos contemplats a l'apartat 1, lletres c) i d).

Article 25***Intercanvi d'informacions***

L'operador econòmic autoritzat informa l'autoritat duanera de qualsevol esdeveniment ocorregut després del lliurament del certificat i susceptible de tenir una incidència sobre el manteniment o el contingut d'aquest.

Article 26***Publicació***

La Duana pot fer pública la llista dels operadors econòmics autoritzats per Internet previ acord dels operadors esmentats. Aquesta llista ha de ser actualitzada.

Capítol tercer. Declaració sumària**Article 27*****Declaració sumària d'entrada***

S'entén per transportista la persona que introdueix les mercaderies en el territori duaner del Principat d'Andorra o que s'encarrega de transportar-les cap a aquest territori de conformitat amb el que estableix l'article 46 ter de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Article 28***Exempció***

No és necessària una declaració sumària d'entrada per a les mercaderies següents:

- a) L'energia elèctrica;
- b) Les cartes, les targetes postals i el material imprès, inclòs en suport electrònic;
- c) Les mercaderies que circulen a l'empara de les normes del Conveni de la Unió Postal Universal;

d) Les mercaderies emparades per declaracions duaneres dutes a terme mitjançant qualsevol altre acte de conformitat amb els articles 36, 38 i 39 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, excepte els palets, els contenidors, i els mitjans de transport aeris o per carretera utilitzats en el marc d'un contracte de transport;

e) Les mercaderies contingudes en els equipatges personals dels viatgers;

f) Les mercaderies per a les quals s'admet una declaració verbal, de conformitat amb els articles 32 i 34 i amb l'article 35, apartat 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, excepte els palets, els contenidors, i els mitjans de transport aeris o per carretera utilitzats en el marc d'un contracte de transport;

g) Les mercaderies a l'empara de quaderns ATA i CPD;

h) Les mercaderies exemptes en virtut del Conveni de Viena sobre relacions diplomàtiques del 18 d'abril de 1961, al Conveni de Viena sobre relacions consulars del 24 d'abril de 1963 o a d'altres convenis consulars, així com al Conveni de Nova York, del 16 de desembre de 1969, sobre les missions especials;

i) Les mercaderies que es troben dins d'un conjunt el valor intrínsec del qual no excedeix els 22 euros sempre que les autoritats duaneres acceptin fer, amb l'acord de l'operador econòmic considerat, una anàlisi de risc utilitzant la informació continguda en el sistema utilitzat per l'operador econòmic o que aquest ha facilitat.

Article 29***Reconeixement dels controls***

Quan un acord internacional entre el Principat d'Andorra i un país tercer

prevegi el reconeixement dels controls de seguretat en el país d'exportació, s'apliquen les condicions establertes en aquest acord.

Article 30

Enviament electrònic

1. La declaració sumària d'entrada es realitza electrònicament. Conté els enuncisats previstos a l'annex 3 per aquesta declaració i s'omple de conformitat amb les notes explicatives que figuren en aquest annex.

La persona que estableix la declaració sumària d'entrada l'ha d'autenticar.

S'aplica l'article 9, apartat 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005.

2. Les autoritats duaneres únicament accepten la presentació d'una declaració sumària d'entrada en suport paper o per qualsevol altre procediment acordat que substitueixi aquesta presentació en els casos següents:

- a) quan el sistema informàtic de la Duana no funciona
- b) quan l'aplicació informàtica de la persona que presenta la declaració sumària d'entrada no funciona

En els casos previstos a les lletres a) i b) del primer apartat, la declaració sumària d'entrada s'estableix en suport paper amb el formulari document seguretat corresponent al model que figura en l'annex 4. Quan la declaració sumària d'entrada es realitza per a un enviament de mercaderies d'articles diversos, el document seguretat es completa per una llista d'articles conforme al model que figura a l'annex 5. La llista d'articles fa part integrant del document seguretat.

En els casos previstos a les lletres a) i b) anteriors, les autoritats duaneres poden acceptar que el document seguretat sigui substituït o completat per documents comercials, a condició que els documents que es presenten a les autoritats duaneres continguin les informacions requerides per a les declaracions sumàries d'entrada que figuren a l'annex 3.

3. La Duana estableix el procediment que cal seguir en els casos previstos a l'apartat 2, lletra a).

4. L'ús de la declaració sumària d'entrada en suport paper previst a l'apartat 2, lletra b), està subjecte a l'aprovació per part de les autoritats duaneres.

La declaració sumària realitzada en suport paper ha d'estar signada per la persona que l'estableix.

5. La Duana enregistra les declaracions sumàries d'entrada en el moment de recepcionar-les.

6. La Duana informa immediatament la persona que ha dipositat la declaració sumària d'entrada que aquesta ha estat enregistrada. Quan la declaració sumària d'entrada és dipositada per la persona establerta a l'article 46 ter, apartat 4, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, les autoritats duaneres també informen el transportista d'aquest enregistrament si aquest està rel·ligat al sistema duaner.

7. Quan la persona establerta a l'article 46 ter, apartat 4, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, diposita una declaració sumària d'entrada, les autoritats duaneres poden suposar que el transportista ha donat el seu consentiment en el marc d'un acord contractual i que té coneixement del dipòsit d'aquesta declaració, excepte que es demostrï el contrari.

8. Les autoritats duaneres informen immediatament la persona que ha dipositat una modificació de la declaració sumària d'entrada de l'enregistrament d'aquesta modificació. Quan la persona que presenta aquesta modificació és la persona establerta a l'article 46 ter, apartat 4, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, les autoritats duaneres també informen el transportista de l'enregistrament d'aquesta modificació sempre que el transportista hagi sol·licitat l'enviament d'aquestes dades i que estigui rel·ligat al sistema.

9. Quan després d'un període de 200 dies des de la data del dipòsit de la declaració sumària d'entrada, no s'ha notificat a les autoritats duaneres l'arribada

del mitjà de transport de conformitat amb l'article 36 o no s'han presentat les mercaderies a la Duana de conformitat amb l'article 6 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, es considera no dipositada la declaració sumària.

Article 31

Notificació prèvia

1. Quan un mitjà de transport actiu que entra en el territori duaner del Principat d'Andorra ha d'arribar en primer lloc en un despatx de duana que no estava mencionat en la declaració sumària d'entrada, el titular del mitjà de transport o el seu representant n'ha d'informar el despatx de duana d'entrada declarat mitjançant un missatge de sol·licitud de desviament. Aquest missatge conté els elements previstos a l'annex 3 i ha de ser redactat de conformitat amb les notes explicatives que figuren en aquest annex.

2. El despatx de duana d'entrada declarat informa immediatament el despatx de duana efectiu com a conseqüència del desviament i dels resultats de l'anàlisi de risc en matèria de seguretat.

Article 32

Terminis de presentació de la declaració sumària

1. En el cas de transport per carretera, la declaració sumària d'entrada es diposita al despatx de duana d'entrada com a mínim una hora abans de l'arribada al despatx de duana d'entrada en el territori duaner del Principat d'Andorra.

2. En el cas de transport aeri, la declaració sumària d'entrada es diposita en el despatx de duana d'entrada en el moment de l'enlairament de l'aeronau.

3. Quan la declaració sumària d'entrada es diposita per un altre procediment que no és el procediment informàtic, el termini establert en els apartats 1 i 2 és de com a mínim 4 hores.

4. Si el sistema informàtic de la Duana no està temporalment disponible, s'apliquen els terminis de presentació establerts en els apartats 1 i 2.

Article 33***Derogació***

Els terminis establerts a l'article 32, apartats 1 i 2, no s'apliquen en els supòsits següents:

- a) quan acords internacionals entre el Principat d'Andorra i tercers països estableixen el reconeixement de les inspeccions de seguretat previstes a l'article 29;
- b) quan acords internacionals entre el Principat d'Andorra i tercers països exigeixin l'intercanvi de les dades de les declaracions en terminis diferents dels indicats en l'article 32, apartats 1 i 2;
- c) en cas de força major.

Article 34***Incompliment dels terminis de presentació***

Quan es constati que es presenten mercaderies a la Duana per a les quals es requereix la presentació d'una declaració sumària d'entrada i que no estan emparades per aquesta declaració, la persona que ha introduït les mercaderies en el territori duaner del Principat d'Andorra, o que n'ha assumit la responsabilitat del transport, ha de presentar immediatament una declaració sumària d'entrada.

Quan un operador econòmic presenta la declaració sumària d'entrada després de s'hagin exhaurit els terminis previstos a l'article 32, la presentació d'aquesta declaració no impedeix que s'apliquin les sancions que estableix la legislació.

Article 35***Anàlisi de risc***

1. Quan el despatx de duana d'entrada rep la informació continguda en la declaració sumària d'entrada, ha de fer una anàlisi de riscos adequada, fonamentalment per motius de seguretat, abans de l'arribada de les mercaderies en el territori duaner del Principat d'Andorra. Quan la declaració sumària d'entrada ha estat presentada en un despatx de duana altre que el despatx de duana d'entrada i les dades corresponents han estat proporcionades de conformitat amb l'article 46 bis, apartat 2, i amb l'article 46 quater, apartat 1, paràgraf segon, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre,

de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, les autoritats duaneres de la Duana d'entrada poden o bé acceptar els resultats de l'anàlisi de riscos efectuada per l'altre despatx de duana o bé tenir en compte aquests resultats quan efectuïn la seva pròpia anàlisi de riscos.

2. Les autoritats duaneres han de finalitzar l'anàlisi de riscos abans que arribin les mercaderies, sempre que es compleixi el termini previst a l'article 32.

3. Quan entren en el territori duaner del Principat d'Andorra mercaderies que no estan emparades per una declaració sumària d'entrada, de conformitat amb l'article 28, lletres b) a g) i lletra i) s'ha de fer l'anàlisi de riscos en el moment de la presentació de les mercaderies, tot basant-se en la declaració sumària de dipòsit temporal o en la declaració que les acompanya.

4. La Duana pot donar el dret a disposar de les mercaderies presentades per donar-les a una destinació duanera quan s'hagi efectuat l'anàlisi de riscos i els resultats de l'anàlisi permetin donar el dret a disposar-ne.

Article 36***Notificació***

El titular del mitjà de transport actiu que entra en el territori duaner del Principat d'Andorra o el seu representant ha de notificar l'arribada del mitjà de transport a les autoritats duaneres del primer despatx d'entrada. La notificació d'arribada ha de contenir els elements necessaris per identificar les declaracions sumàries d'entrada que s'han dipositat per a totes les mercaderies transportades pel dit mitjà de transport. Aquesta notificació s'estableix, sempre que sigui possible, amb els mitjans de notificació d'arribada disponibles.

Article 37***Exempcions***

Els articles 38 a 41 no s'apliquen a les mercaderies següents:

- a) energia elèctrica;
- b) cartes, targetes postals i material imprès, inclòs en suport electrònic;
- c) mercaderies que circulen a l'empara de les normes del Conveni de la Unió Postal Universal;

d) mercaderies emparades per declaracions duaneres efectuades mitjançant qualsevol altre acte de conformitat amb els articles 37 i 39 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, excepte els palets, els contenidors, i els mitjans de transport aeris o per carretera utilitzats en el marc d'un contracte de transport;

e) mercaderies contingudes en els equipatges personals dels viatgers;

f) mercaderies per a les quals s'admet una declaració verbal, de conformitat amb els articles 33 i 34 i amb l'article 35, apartat 2, del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 excepte els palets, els contenidors, i els mitjans de transport aeris o per carretera utilitzats en el marc d'un contracte de transport;

g) mercaderies a l'empara de quaderns ATA i CPD;

h) les mercaderies que es troben dins d'un conjunt el valor intrínsec del qual no excedeix els 22 euros sempre que les autoritats duaneres acceptin, amb l'acord de l'operador econòmic considerat, dur a terme un anàlisi de risc utilitzant la informació continguda en el sistema utilitzat per l'operador econòmic o que aquest ha facilitat.

Article 38***Terminis***

1. Quan les mercaderies que surten del territori duaner del Principat d'Andorra s'acompanyen d'una declaració duanera, aquesta s'ha de presentar a la Duana competent en els terminis següents:

- a) en el cas del tràfic aerí, almenys 30 minuts abans de la sortida d'un heliport situat en el territori duaner del Principat d'Andorra;
- b) en el cas del tràfic per carretera, almenys una hora abans que surti de la Duana de sortida;

2. En el cas que la declaració sumària no es presenti per mitjans informàtics, el termini establert a l'apartat 1, lletres a) i b) és de quatre hores com a mínim.

3. En el cas que el sistema informàtic de la Duana no funcioni temporalment, els terminis previstos a l'apartat 1 s'apliquen.

Article 39

Modificacions dels terminis

1. Els terminis establerts en els articles 38 no s'apliquen quan els acords internacionals entre Andorra i tercers països exigeixen l'intercanvi de les dades de les declaracions de duana en terminis diferents dels establerts en els dits articles.

2. En cap cas, però, es pot reduir el termini per sota del temps necessari per efectuar l'anàlisi de riscos abans que les mercaderies surtin del territori duaner del Principat d'Andorra.

Article 40

Dret a disposar

1. En el moment de la recepció de la declaració al despatx de duana, la Duana fa l'anàlisi de riscos i els controls duaners pertinents abans de donar el dret a disposar de les mercaderies per a l'exportació.

2. La Duana dóna el dret a disposar de les mercaderies quan, efectuat l'anàlisi de riscos, els resultats d'aquest ho permeten.

Article 41

No presentació de la declaració sumària

1. Quan es comprova que les mercaderies presentades a la Duana no estan emparades per una declaració duanera que contingui les dades previstes a la declaració sumària de sortida, la persona per compte de qui es treuen les mercaderies del territori duaner del Principat d'Andorra o la persona que n'assumeix la responsabilitat del transport fora del dit territori està obligada a presentar immediatament una declaració duanera o una declaració sumària de sortida.

2. Quan el declarant presenta una declaració a la Duana després que expirin els terminis previstos en l'article 38, es poden aplicar les sancions que estableix la legislació.

Article 42

Anàlisi de riscos i altres modalitats declaratives

Quan surten del territori duaner del Principat d'Andorra mercaderies que, d'acord amb l'article 37, lletres b) a h), estan exemptes de l'obligació de presentar una declaració a la Duana en els terminis que estableix l'article 38, l'anàlisi de riscos s'ha de fer en el moment de la presentació de les mercaderies, basant-se en la declaració duanera que les empara.

Article 43

Declaració sumària de sortida

Quan les mercaderies que surten del territori duaner del Principat d'Andorra no van acompanyades d'una declaració a la Duana, s'ha de presentar, al despatx de Duana de sortida, una declaració sumària anomenada d'ara en endavant declaració sumària de sortida de conformitat amb l'article 178 quater de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

No és necessària una declaració sumària de sortida:

a) En els casos enumerats a l'article 37, lletres a) a h);

b) Quan les mercaderies es beneficien de les franquícies establertes al Conveni de Viena sobre relacions diplomàtiques, del 18 d'abril de 1961, al Conveni de Viena sobre relacions consulars, del 24 d'abril de 1963 o a d'altres convenis consulars, així com al Conveni de Nova York, del 16 de desembre de 1969, sobre les missions especials.

Article 44

Enviaments electrònics

1. La declaració sumària de sortida s'ha de fer utilitzant procediments informàtics. Ha d'incloure les dades que estableix l'annex 3 i s'ha d'emplenar de conformitat amb les notes explicatives del dit annex.

La persona que ha establert la declaració sumària de sortida, l'ha d'autenticar.

2. Les autoritats duaneres enregistren immediatament les declaracions sumàries de sortida que compleixin les

condicions esmentades en el paràgraf primer.

Les disposicions de l'article 9, apartat 1, del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 s'apliquen.

3. Les autoritats duaneres només autoritzen la presentació en suport paper de declaracions sumàries de sortida en una de les circumstàncies següents:

a) quan no funciona el sistema informàtic de les autoritats duaneres, o

b) quan no funciona l'aplicació informàtica de la persona que presenta la declaració sumària de sortida.

En els casos previstos a les lletres a) i b) del primer apartat, la declaració sumària de sortida s'estableix en suport paper utilitzant el formulari document seguretat corresponent al model que figura a l'annex 4. Quan la declaració sumària de sortida es s'efectua per a un enviament de mercaderies de diversos articles, el document seguretat s'ha de completar per una llista d'articles conforme al model que figura a l'annex 5. La llista d'articles forma part integrant del document seguretat.

En els casos previstos a les lletres a) i b) del primer apartat, les autoritats duaneres poden acceptar que el document seguretat sigui substituït o completat per documents comercials, a condició que els documents que es presenten a les autoritats duaneres continguin les informacions requerides per a les declaracions sumàries de sortida que figuren a l'annex 3.

4. La Duana estableix el procediment en els casos previstos a l'apartat 3, paràgraf primer, lletra a).

5. L'ús de la declaració sumària d'entrada en suport paper previst a l'apartat 3, paràgraf primer, lletra b), està subjecte a l'aprovació per part de les autoritats duaneres.

La declaració sumària de sortida en suport paper ha d'estar signada per la persona que l'estableix.

Article 45***Presentació de la declaració sumària***

1. La declaració sumària de sortida s'ha de presentar al despatx de duana de sortida en el termini pertinent especificat en l'article 38, apartat 1.

S'aplica l'article 38, apartats 2 i 3.

2. Un cop presentada la declaració sumària i abans d'atorgar el dret a disposar de les mercaderies per a la sortida del Principat d'Andorra, la Duana ha de fer els controls corresponents basats en l'anàlisi de riscos centrada principalment en la seguretat, durant el temps comprès entre el termini per a la presentació de la declaració establert a l'article 38, segons la modalitat de transport i la càrrega o la sortida de les mercaderies.

En cas que surtin del territori del Principat d'Andorra mercaderies que, d'acord amb l'article 37, lletres a) a g), estan exemptes de l'obligació de presentar una declaració sumària de sortida, la Duana ha de fer l'anàlisi de riscos en el moment de la presentació de les mercaderies, tot basant-se en la documentació o en una altra informació relativa a aquestes mercaderies.

La Duana ha d'atorgar el dret a disposar quan ha realitzat l'anàlisi de riscos.

3. Quan es constati que hi ha mercaderies destinades a sortir del territori duaner del Principat d'Andorra per les quals és necessària la presentació d'una declaració sumària de sortida i que no estan acompanyades de la dita declaració, la persona que treu les mercaderies del territori duaner del Principat d'Andorra, o que assumeix la responsabilitat del seu transport fora del territori duaner del Principat d'Andorra, ha de presentar immediatament una declaració sumària de sortida.

La presentació de la declaració sumària de sortida després que hagin expirat els terminis previstos a l'article 38 no eximeix de l'aplicació de les sancions que estableix la legislació.

4. Quan, sobre la base dels controls efectuats, les autoritats duaneres no poden atorgar el dret a disposar de les mercaderies per sortir, les autoritats duaneres han de notificar a la persona que ha presentat la declaració sumària de sortida o, si no és la mateixa, a la

persona responsable del transport de les mercaderies fora del territori duaner del Principat d'Andorra, que no atorguen el dret a disposar de les mercaderies.

La notificació s'ha de fer en un termini raonable després d'analitzar els riscos de les dites mercaderies.

Article 46***Acords internacionals***

1. Els terminis establerts a l'article 45, apartat 1, no s'apliquen quan acords internacionals entre Andorra i altres països exigeixen l'intercanvi de les dades de les declaracions duaneres en terminis diferents dels establerts a l'article esmentat.

2. En cap cas, però, es pot reduir el termini per sota del temps necessari per efectuar l'anàlisi de riscos abans que les mercaderies surtin del territori duaner del Principat d'Andorra.

Article 47***Caducitat del termini***

Quan les mercaderies que estan sotmeses a una declaració sumària de sortida no han sortit del territori duaner del Principat d'Andorra passat un període de 150 dies des de la data de dipòsit de la declaració, es considera no dipositada la declaració sumària de sortida.

Disposició final

Aquest Reglament entra en vigor el mateix dia que entra en vigor el Protocol que estén a les mesures duaneres de seguretat l'Acord en forma d'intercanvi de cartes entre el Principat d'Andorra i la Comunitat Econòmica Europea.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de desembre del 2010

Jaume Bartumeu Cassany
Cap de Govern

Annex 1. Sol·licitud certificat AEO (article 8, apartat 1)

Nota: consulteu les notes explicatives
abans d'omplir el formulari

1. Persona que sol·licita		Casella reservada a la Duana	
2. Estatut jurídic de la persona que sol·licita el certificat		3. Data de constitució	
4. Adreça de constitució			
5. Seu de l'activitat principal			
6. Persona de contacte (nom, telèfon, fax, correu electrònic)		7. Adreça	
8. NRT	9. Número d'identificació d'operador	10. Número d'enregistrament legal	
11. Certificat sol·licitat: ☐ certificat AEO – simplificacions duaneres ☐ certificat AEO – seguretat ☐ certificat AEO – simplificacions duaneres/seguretat			
12. Sector d'activitat econòmica		13. Estats de la UE en els quals s'exerceixen activitats duaneres	
14. Informacions dels despallars duaners de passatge		15. Simplificacions i facilitats acordades	
16. Despallars que gestiona la documentació duanera			
17. Despallars que proporciona la documentació duanera			
18. Despallars de comptabilitat principal			
19. Firma: Nom: Data: Número d'annexos:			

Notes explicatives

1. Persona que sol·licita:
Indiqueu el nom complert de l'operador econòmic que presenta la demanda.
2. Estatut jurídic:
Indiqueu l'estatut jurídic que consta en l'acta de constitució.
3. Data constitució:
Mencioneu -en xifres- el dia, el mes i l'any de constitució.
4. Adreça de constitució:
Indiqueu l'adreça completa del lloc on ha estat constituïda l'empresa, incloent-hi el país.
5. Seu de l'activitat principal:
Indiqueu l'adreça completa del lloc on s'exerceix l'activitat principal de l'empresa.
6. Persona de contacte:
Indiqueu el nom complet, el número de telèfon, el fax i l'adreça electrònica de la persona designada dins de l'empresa com a persona de contacte que les autoritats duaneres han de consultar durant l'examen de la sol·licitud.
7. Adreça:
Només s'ha d'omplir si l'adreça és diferent de l'adreça de constitució.
- 8., 9. i 10. Número de registre tributari, número d'identificació d'operador i número d'enregistrament legal:
Indiqueu els números demanats.

El número d'identificació d'operador és el número d'identificació enregistrat per la Duana.

El número d'enregistrament legal és el número d'enregistrament que atorga el despatx d'enregistrament de l'empresa.

Si són els mateixos només cal que indiqueu el número de registre tributari.

Si la persona que sol·licita no té el número d'identificació d'operador, deixeu la casella en blanc.
11. Certificat sol·licitat:
Poseu una creu a la casella que correspongui.
12. Sector d'activitat econòmica:
Indiqueu l'activitat de l'empresa.

13. Estats de la UE en els quals s'exerceixen activitats duaneres:
Indiqueu els codis ISO alpha-2 dels països concernits.
14. Informació dels despatxos duaners de passatge:
Indiqueu el nom dels despatxos duaners generalment utilitzats pel passatge fronterer.
15. Simplificacions i facilitats acordades:
Si ja s'han acordat simplificacions a l'empresa, preciseu el tipus, el procediment duaner corresponent i el número d'autorització. El procediment duaner s'indica mitjançant els codis utilitzats en la segona o en la tercera subdivisió de la casella 1 del document administratiu únic.
- 16, 17 i 18. Despatx de gestió de la documentació/comptabilitat principal:
Indiqueu l'adreça completa dels despatxos. Si és la mateixa adreça, només cal omplir la casella 16.
19. Nom, data i signatura de la persona que sol·licita el certificat:
Firma: la persona que firma ha de precisar les seves funcions. La persona que firma ha de ser la persona que representa l'empresa que presenta la sol·licitud en el seu conjunt.

Nom: nom i segell de la persona que sol·licita el certificat.

Número d'annexos: la persona que sol·licita el certificat ha de facilitar les informacions següents:
 1. Indicació dels propietaris/accionistes principals, amb els seus noms i adreces i de les parts de l'empresa que tenen. Indicació dels membres del Consell d'Administració. Feu constar si els propietaris tenen antecedents d'incompliment de la normativa duanera.
 2. Nom de la persona responsable de la gestió dels temes duaners de l'empresa que presenta la sol·licitud.
 3. Descripció de les activitats econòmiques de l'empresa que presenta la sol·licitud.
 4. Detalls relatius a la ubicació dels diversos locals de l'empresa que presenta la sol·licitud i breu descripció de les activitats realitzades a cada local. Precisions sobre el rol de l'empresa que presenta

la sol·licitud i de cada local en la cadena d'aprovisionament: actuen en nom i per compte propi o en nom propi i per compte d'una altra persona o en nom i per compte d'una altra persona.

5. Detalls sobre les vinculacions eventuais entre l'empresa que presenta la sol·licitud i les societats a les quals compra i/o subministra productes.

6. Descripció de l'organització interna de l'empresa que presenta la sol·licitud. Adjunteu eventualment informació sobre les funcions/competències de cada departament.

7. Nombre d'empleats total i per departaments.

8. Nom dels principals directius (directors generals, caps de departament, gestors dels serveis de comptabilitat, responsable dels temes duaners, etc.). Descripció dels procediments normalment adoptats quan la persona competent està absent temporalment o permanentment.

9. Nom i posició de les persones que tenen competències específiques en l'àmbit duaner dins de l'organització de l'empresa que presenta la sol·licitud. Avaluació del nivell de coneixements d'aquestes persones en relació amb la utilització de les eines informàtiques i en especial en l'àmbit duaner i comercial així com amb temes d'àmbit general de caràcter comercial.

10. Acceptació o no perquè les informacions represes en el certificat AEO en la llista dels operadors econòmics autoritzats mencionada a l'article 26 siguin publicades.

Annex 2.
Certificat AEO

	 (número de certificat)
1. Titular del certificat AEO	2. Autoritat que el lliura

El titular mencionat en la casella 1 és un:

Operador econòmic autoritzat

- ☐ simplificacions duaneres
- ☐ seguretat
- ☐ simplificacions duaneres/seguretat

3. Data a la qual pren efecte el certificat:

Notes explicatives

(Número de certificat)

El número de certificat comença sempre pel codi ISO alpha-2 del país que el lliura, seguit de les lletres:

AEOC pel certificat AEO – simplificacions duaneres

AEOS pel certificat AEO – seguretat

AEOF pel certificat AEO – simplificacions duaneres/seguretat

Aquesta sèrie de lletres han d'anar seguides del número nacional d'autorització.

1. Titular del certificat AEO

Indiqueu el nom complet del titular que figura a la casella 1 del formulari de sol·licitud de l'annex 1, així com el número de NRT reprès a la casella 8 del formulari de sol·licitud, si escau, el número d'operador i el número d'enregistrament represos a la casella número 9 i 10 del formulari de sol·licitud respectivament.

2. Autoritat que el lliura

Signatura, nom de la Duana i segell

Referència al tipus de certificat

Marqueu una creu a la casella corresponent.

3. Data en què pren efecte el certificat:

Indiqueu el dia, el mes i l'any de conformitat amb l'article 19, paràgraf 1.

Annex 3

1. Notes introductives per als quadres

Nota 1. Consideracions generals

1.1. La declaració sumària que ha de ser presentada per les mercaderies que entren en el territori duaner del Principat d'Andorra o que en surten reprèn les informacions indicades en els quadres 1 a 5 per a cada situació i cada mètode de transport utilitzat. La sol·licitud de desviament que ha de ser presentada quan un mitjà de transport actiu que entra en el territori duaner del Principat d'Andorra arriba en un altre despatx de duana que no estava mencionat en la declaració sumària d'entrada, ha de

contenir les informacions que es detallen al quadre 6.

1.2. Els quadres 1 a 7 contenen totes les dades necessàries per als procediments, les declaracions i les sol·licituds de desviament concernits. Donen una visió global dels elements exigits per als diversos procediments, declaracions i sol·licituds de desviament.

1.3. Els títols de les columnes són suficientment explícits i fan referència als procediments i les declaracions en qüestió.

1.4. La marca "X" que figura a les caselles dels quadres indica que la dada a què fa referència ha de ser facilitada en relació amb la mercaderia pel que fa al procediment o la declaració mencionada en el títol de la columna corresponent. La marca "Y" que figura a les caselles dels quadres indica que la dada a què fa referència ha de ser facilitada de manera genèrica pel que fa al procediment o la declaració mencionada en el títol de la columna corresponent. La marca "Z" que figura a les caselles dels quadres indica que la dada a què fa referència ha de ser facilitada en relació amb el mitjà de transport pel que fa al procediment o la declaració mencionada en el títol de la columna corresponent. Quan les marques "X", "Y", i "Z" estan combinades significa que es poden sol·licitar les dades a què fan referència a tots els nivells pel que fa al procediment o la declaració descrita en el títol de la columna.

1.5. En aquest annex les mencions declaració sumària d'entrada i de sortida fan referència a les declaracions sumàries previstes als articles 46 bis, paràgraf 1 i a l'article 178 bis, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

1.6. Les descripcions i les notes que fan referència a les declaracions sumàries d'entrada i de sortida, als procediments simplificats i a les sol·licituds de desviament de la secció 4 afecten les dades que s'hi relacionen en els quadres 1 a 7.

Nota 2. Declaració a la duana utilitzada com una declaració sumària d'entrada

2.1. Quan la declaració prevista a l'article 72, paràgraf 1, de la Llei 5/2004,

del 14 d'abril, del Codi de Duana també serveix de declaració sumària, de conformitat amb l'article 46 quater, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir, a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic segons el que s'estableix a l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, les dades que figuren en la columna declaració sumària d'entrada dels quadres 1 a 4.

Quan la declaració duanera, prevista a l'article 86, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana també serveix de declaració sumària, de conformitat amb l'article 46 quater, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic del quadre 7, les dades que figuren en la columna declaració sumària d'entrada dels quadres 1 a 4.

2.2. Quan s'aplica l'article 7, paràgraf 3, i la declaració duanera, prevista a l'article 72, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana també serveix de declaració sumària, de conformitat amb l'article 46 quater, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic segons el que s'estableix a l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, les dades que figuren a la columna declaració sumària d'entrada AEO del quadre 5.

Quan s'aplica l'article 7 paràgraf 3, i la declaració duanera, prevista a l'article 86, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana també serveix de declaració sumària, de conformitat

amb l'article 46 quater, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir, a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic del quadre 7, les dades que figuren a la columna declaració sumària d'entrada AEO del quadre 5.

Nota 3. Declaració a la duana d'exportació

3.1. Quan és necessària la declaració duanera, prevista a l'article 72, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, de conformitat amb el que estableix l'article 178 ter de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta declaració ha de contenir a més de les dades aplicables al procediment específic segons el que s'estableix a l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, les dades que figuren en la columna declaració sumària de sortida dels quadres 1 i 2.

Quan és necessària la declaració duanera, prevista a l'article 86, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, de conformitat amb el que estableix l'article 178 ter de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta declaració ha de contenir a més de les dades aplicables al procediment específic del quadre 7, les dades que figuren en la columna declaració sumària de sortida dels quadres 1 i 2.

3.2. Quan s'aplica l'article 14 ter, paràgraf 3, i és necessària la declaració duanera, prevista a l'article 72, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, de conformitat amb el que estableix l'article 178 ter de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic segons el que s'estableix a l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori

duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, les dades que figuren en la columna declaració sumària de sortida AEO del quadre 5.

Quan s'aplica l'article 14 ter, paràgraf 3, i és necessària la declaració duanera, prevista a l'article 86, paràgraf 1 de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, de conformitat amb el que estableix l'article 178 ter de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, aquesta ha de contenir a més de les dades necessàries aplicables al procediment específic del quadre 7, les dades que figuren en la columna declaració sumària de sortida AEO del quadre 5.

Nota 4. Altres circumstàncies particulars en el marc de les declaracions sumàries d'entrada i de sortida i modalitats específiques de tràfic de mercaderies. Notes per als quadres 2 a 4.

4.1. Les columnes declaració sumària de sortida - Enviaments postals i urgents i Declaració sumària d'entrada - Enviaments postals i urgents del quadre 2 fan referència a les dades necessàries que poden ser trameses electrònicament a les autoritats duaneres per a l'anàlisi de riscos abans de la sortida o de l'arribada dels enviaments postals i urgents. Els serveis postals poden optar per comunicar a les autoritats duaneres les dades que figuren en les columnes del quadre 2 per fer una anàlisi de riscos abans que marxin o arribin els enviaments postals.

4.2. En aquest annex s'entén per enviament urgent el transport d'un article individual per part d'un servei integrat de recollida, de transport, de despatx de mercaderies i de lliurament de manera accelerada i en uns terminis específics, així com la localització i el control d'aquest article durant tot l'encaminament.

4.3. En aquest annex, s'entén per enviament postal, l'encaminament per la via postal d'un article individual d'un pes màxim de 50 kg, de conformitat amb les regles de la Unió postal universal, quan les mercaderies són transportades pels titulars dels drets i les obligacions derivades d'aquestes regles o per compte d'ells.

4.4. La columna Declaració sumària de sortida - Avituallament de les naus i de les aeronaus del quadre 2 cobreix les dades requerides en les declaracions sumàries prèvies a la sortida per al subministrament de les naus i de les aeronaus.

4.5. Els quadres 3 i 4 contenen la informació necessària en les declaracions sumàries relativa als transports per carretera i ferroviaris.

4.6. El quadre 3, relatiu al transport per carretera, s'aplica també al transport multimodal, excepte que hi hagi disposicions contràries a les previstes a la secció 4.

Nota 5. Procediments simplificats

5.1. Les declaracions per al benefici de procediments simplificats repeses a l'article 58 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 han de tenir les informacions que figuren en el quadre 6.

5.2. El format reduït per a algunes dades previst en el marc de procediments simplificats no té com a conseqüència ni limitar, ni influenciar les exigències enumerades als annexos 1 i 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, en especial pel que fa a les informacions que s'han de presentar en les declaracions complementàries.

2. Exigències relatives a les declaracions sumàries d'entrada i de sortida

2. 1. Transport aeri, marítim, per vies de navegació o per qualsevol altre mètode de transport o situacions no previstes en els quadres 2 a 4 – Quadre 1

Títol	Declaració sumària de sortida (vegeu nota 3.1)	Declaració sumària d'entrada (vegeu nota 2.1)
Quantitat d'articles	Y	Y
Número de referència únic de l'enviament	X/Y	X/Y
Número del document de transport	X/Y	X/Y
Expedidor	X/Y	X/Y
Persona que presenta la declaració sumària	Y	Y
Destinatari	X/Y	X/Y
Transportista		Z
Part que s'ha d'informar		X/Y
Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera		Z
Número de referència del transport		Z
Codi del primer lloc d'arribada		Z
Data i hora d'arribada en el territori duaner		Z
Codi del(s) país/països de l'itinerari	Y	Y
Tipus de transport a la frontera		Z
Despatx de duana de sortida	Y	
Localització de les mercaderies	Y	
Lloc de càrrega		X/Y
Codi del lloc de descàrrega		X/Y
Designació de les mercaderies	X	X
Tipus d'embalum (codi)	X	X
Número de colis	X	X
Marques d'expedició	X/Y	X/Y
Número d'identificació de l'equipament, si està en contenidors	X/Y	X/Y
Número de l'article	X	X
Codi de les mercaderies	X	X
Massa bruta (kg)	X/Y	X/Y
Codi mercaderies perilloses ONU	X	X
Número del precinte	X/Y	X/Y
Codi del mètode de pagament de les despeses de transport	X/Y	X/Y
Data de la declaració	Y	Y
[Firma-] Autenticació	Y	Y
Altre indicador de circumstància especial	Y	Y
Codi del(s) despatx(os) de duana d'entrada que segueixen		Z

2.2. Enviaments postals i urgents, avituallament de naus i de aeronaus – Quadre 2

Títol	Declaració sumària de sortida – enviaments postals i urgents (vegeu notes 3.1 i 4.1 a 4.3)	Declaració sumària de sortida – Avituallament de naus i d'aeronaus (vegeu notes 3.1 i 4.4)	Declaració sumària de sortida – enviaments postals i urgents (vegeu notes 3.1 i 4.1 a 4.3)
Número de referència únic de l'enviament		X/Y	
Número del document de transport		X/Y	
Expedidor	X/Y	X/Y	X/Y
Persona que presenta la declaració sumària	Y	Y	Y

Destinatari	X/Y	X/Y	X/Y
Transportista			Z
Número de referència del transport			Z
Codi del(s) país/països de l'itinerari	Y		Y
Tipus de transport a la frontera			
Despatx de duana de sortida	Y	Y	
Localització de les mercaderies	Y	Y	
Lloc de càrrega			Y
Codi del lloc de descàrrega			X/Y
Designació de les mercaderies	X	X	X
Número d'identificació de l'equipament, si està en contenidors		X/Y	
Número de l'article	X	X	X
Codi de les mercaderies	X	X	X
Massa bruta (kg)	X/Y	X/Y	X/Y
Codi mercaderies perilloses ONU	X		X
Codi del mètode de pagament de les despeses de transport	X/Y	X/Y	X/Y
Data de la declaració	Y	Y	Y
[Firma-] Autenticació	Y	Y	Y
Altre indicador de circumstància especial	Y	Y	Y
Codi del(s) despatx(os) de duana d'entrada que segueixen			Z

2.3. Transport per carretera – informacions que han de figurar en la declaració sumària d'entrada – Quadre 3

Títol	Ruta – Declaració sumària d'entrada (vegeu nota 2.1)
Número d'embalums	Y
Número de referència únic de l'enviament	X/Y
Número del document de transport	X/Y
Expedidor	X/Y
Persona que presenta la declaració sumària	Y
Destinatari	X/Y
Transportista	Z
Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera	Z
Codi del primer lloc d'arribada	Z
Data i hora d'arribada en el territori duaner	Z
Codi del(s) país/països de l'itinerari	Y
Tipus de transport a la frontera	Z
Lloc de càrrega	X/Y
Codi del lloc de descàrrega	X/Y
Designació de les mercaderies	X
Tipus d'embalum (codi)	X
Número de colís	X
Número d'identificació de l'equipament, si està en containers	X/Y
Número de l'article	X
Codi de les mercaderies	X
Massa bruta (kg)	X/Y
Codi del mètode de pagament de les despeses de transport	X/Y
Codi mercaderies perilloses ONU	X
Número del precinte	X/Y
Data de la declaració	Y

[Firma-] Autenticació	Y
Altres indicadors de circumstància especial	Y

2.4. Transport ferroviari – Informacions que han de figurar en la declaració sumària d'entrada – Quadre 4

Títol	Rail – Declaració sumària d'entrada (vegeu nota 2.1)
Número d'embalums	Y
Número de referència únic de l'enviament	X/Y
Número del document de transport	X/Y
Expedidor	X/Y
Persona que presenta la declaració sumària d'entrada	Y
Destinatari	X/Y
Transportista	Z
Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera	Z
Número de referència del transport	Z
Codi del primer lloc d'arribada	Z
Data i hora d'arribada en el territori duaner	Z
Codi del(s) país/països de l'itinerari	Y
Tipus de transport a la frontera	Z
Lloc de càrrega	X/Y
Codi del lloc de descàrrega	X/Y
Designació de les mercaderies	X
Tipus d'embalum (codi)	X
Número de colís	X
Número d'identificació de l'equipament, si està en contenidors	X/Y
Número de l'article	X
Codi de les mercaderies	X
Massa bruta (kg)	X/Y
Codi del mètode de pagament de les despeses de transport	X/Y
Codi mercaderies perilloses ONU	X
Número del precinte	X/Y
Data de la declaració	Y
[Firma-] Autenticació	Y
Altres indicadors de circumstància especial	Y

2.5. Operadors econòmics autoritzats – Exigències reduïdes per les dades que han de figurar en les declaracions sumàries d'entrada i de sortida – Quadre 5.

Títol	Declaració sumària de sortida (vegeu nota 3.2)	Declaració sumària d'entrada (vegeu nota 2.2)
Número de referència únic de l'enviament	X/Y	X/Y
Número del document de transport	X/Y	X/Y
Expedidor	X/Y	X/Y
Persona que presenta la declaració sumària	Y	Y
Destinatari	X/Y	X/Y
Transportista		Z
Part que s'ha d'informar		X/Y
Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera		Z
Número de referència del transport		Z
Codi del primer lloc d'arribada		Z

Data i hora d'arribada en el territori duaner		Z
Codi del(s) país/països de l'itinerari	Y	Y
Tipus de transport a la frontera		Z
Despatx de duana de sortida	Y	
Lloc de càrrega		X/Y
Designació de les mercaderies	X	X
Número de colís	X	X
Número d'identificació de l'equipament, si està en contenidors	X/Y	X/Y
Número de l'article	X	X
Codi de les mercaderies	X	X
Data de la declaració	Y	Y
[Firma-] Autenticació	Y	Y
Altre indicador de circumstància especial	Y	Y
Codi del(s) despatx(os) de duana d'entrada que segueixen		Z

2.6 Exigències relatives a les sol·licituds
de desviament – quadre 6

Títol	
Tipus de transport a la frontera	Z
Identificació del mitjà de transport actiu que creua la frontera	Z
Data i hora d'arribada en el territori duaner	Z
Codi del país del primer despatx d'entrada declarat	Z
Codi del primer país despatx d'entrada declarat	Z
Persona que sol·licita el desviament	Z
NRM	X
Número de l'article	X
Codi del primer lloc d'arribada	Z
Codi del primer lloc d'arribada efectiu	Z

3. Dades requerides pels
procediments simplificats – Quadre 6

Títol	Domiciliació exportació (vegeu nota 3.1)	Declaració simplificada d'exportació (vegeu nota 3.1)	Declaració incompleta d'exportació (vegeu nota 3.1)	Domiciliació importació (vegeu nota 2.1)	Declaració simplificada d'exportació (vegeu nota 2.1)	Declaració incompleta d'exportació (vegeu nota 3.1)
Declaració		Y	Y		Y	Y
Quantitat d'articles		Y	Y		Y	Y
Número de referència únic de l'enviament	X	X	X	X	X	X
Número del document de transport	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Expedidor / Exportador	X/Y	X/Y	X/Y			
Destinatari				X/Y	X/Y	X/Y
Declarant / Representant	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Codi de l'estatut del declarant / representant	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Codi divisa				X	X	X
Despatx de duana de sortida	Y	Y	Y			
Despatx de duana de presentació de la declaració complementària			Y			
Designació de les mercaderies	X	X	X	X	X	X
Tipus d'embalums (codi)	X	X	X	X	X	X
Número d'embalums	X	X	X	X	X	X
Marques d'expedició	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Número d'identificació de l'equipament, si està en contenidors				X/Y	X/Y	X/Y
Número de l'article		X	X		X	X
Codi de les mercaderies	X	X	X	X	X	X
Massa bruta (kg)				X	X	X
Règim	X	X	X	X	X	X
Massa neta (kg)	X	X	X	X	X	X
Import total facturat				X	X	X
Número de referència del procediment simplificat	X			X		
Número de l'autorització	X	X		X	X	
Informacions complementàries				X	X	X
Data de la declaració	Y	Y	Y	Y	Y	Y
[Firma-] Autenticació	Y	Y	Y	Y	Y	Y

4. Notes explicatives sobre les dades

Declaració

Indiqueu els codis previstos a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 a la casella 1, 1ª i 2ª subdivisió del DAU.

Quantitat d'articles¹

Nombre total d'articles declarats en la declaració o en la declaració sumària.

¹ Generat automàticament pel sistema informàtic

[Ref. Casella 5 del DAU]

Número de referència únic de l'enviament

Número de referència únic que s'atribueix a les mercaderies a l'entrada, a la importació, a la sortida i a l'exportació. Convé utilitzar els codis OMD (ISO 15459) o equivalents.

Declaracions sumàries: es tracta d'una alternativa al número del document de transport quan aquest no està disponible.

Procediments simplificats: es pot facilitar la informació quan està disponible.

Representa un lligam cap a d'altres fonts d'informació útils.

[Ref.: casella 7 del DAU]

Número del document de transport
Referència del document de transport que cobreix el transport de mercaderies en el territori duaner o fora d'aquest. Quan la persona que diposita la declaració sumària d'entrada és diferent del transportista, el número del document de transport del transportista també s'indica.

Es tracta del codi corresponent al tipus de document de transport previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005,

amb el número d'identificació del document corresponent.

Serveix d'alternativa al número de referència únic de l'enviament (RUE), quan aquest no està disponible. Representa un lligam cap a d'altres fonts d'informació útils.

Declaració sumària de sortida – Avituallament de les naus i de les aeronaus: factura o número de llista de càrrega.

Declaració sumària d'entrada – Transport per carretera: aquesta informació s'ha de facilitar sempre que sigui possible i pot fer referència tant al carnet TIR com al CMR.

[Ref.: casella 44 del DAU]

Expedidor

La part que expedeix les mercaderies com consta per la persona que ha signat el contracte de transport.

Declaració sumària de sortida: aquesta informació ha de ser facilitada quan es tracti d'una persona diferent de la persona que presenta la declaració sumària; quan la persona que diposita la declaració disposa del número EORI de l'expedidor, ha d'indicar aquest número. Quan els enunciatats requerits per la declaració sumària de sortida ja figuren en una declaració de duana de conformitat amb l'article 178 ter, apartat 3, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana i amb l'article 24 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, aquesta informació correspon a la dada expedidor/exportador d'aquesta declaració.

Expedidor / exportador

Persona que realitza la declaració d'exportació o a nom de la qual es realitza la declaració i que és el propietari de les mercaderies o té un dret similar de disposar de les mercaderies quan s'accepta la declaració.

[Ref.: casella 2 del DAU]

Persona que presenta la declaració sumària

Declaració sumària d'entrada: una de les persones mencionades a l'article 46 ter, paràgraf 3 i 4 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana.

Declaració sumària de sortida: part definida a l'article 178 quinquies, paràgraf 3, de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana. No és necessari facilitar aquesta informació quan, de conformitat amb l'article 178 bis, paràgraf 1 de la Llei 84/2010, del 18 de novembre, de modificació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana, les mercaderies estan sota cobert d'una declaració duanera.

Observació: aquesta dada és necessària per identificar la persona que presenta la declaració.

Destinatari

Part a la qual són destinades les mercaderies.

Declaració sumària d'entrada: aquesta informació ha de ser facilitada quan la declaració la presenta una persona diferent. Quan les mercaderies són transportades sota cobert d'un coneixement d'embarcament negociable del tipus a l'ordre amb endós en blanc, el destinatari és un desconegut i la informació que ha de ser facilitada és substituïda pel codi 10600.

Base jurídica	Objecte	Casella	Codi
Annex 3	Es tracta de situacions que afecten coneixements d'embarcament negociables del tipus a l'ordre amb endós en blanc en el cas de declaracions sumàries i quan les dades del destinatari són desconegudes	44	10600

[Ref.: casella 8 del DAU]

Declarant /representant

Dada que s'ha de facilitar quan es tracta d'una persona diferent de l'expedidor / de l'exportador a l'exportació o del destinatari a la importació.

[Ref.: casella 14 del DAU]

Codi de l'estatut del declarant /representant

Codi que indica l'estatut del declarant o del representant. Els codis que s'han d'utilitzar són els que preveu

l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 en la casella 14 del DAU.

Transportista¹

Aquesta informació s'ha de facilitar quan es tracta d'una persona diferent de la persona que presenta la declaració sumària d'entrada.

¹ Informació que s'ha de presentar quan sigui necessària

Part que s'ha d'informar

Part en la qual s'ha d'informar de l'arribada de les mercaderies. Aquesta informació s'ha de facilitar quan les mercaderies són transportades sota cobert d'un coneixement negociable del tipus a l'ordre amb endós en blanc, en aquest cas no es menciona el destinatari i s'indica el codi 10600, la part que s'ha d'informar ha d'estar sempre indicada.

Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera
Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera del territori duaner del Principat d'Andorra. Les definicions previstes a l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 del DAU han de ser utilitzades per indicar la identitat.

Els codis previstos a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 per complementar la casella 21 del DAU s'han d'utilitzar per indicar la nacionalitat quan aquesta informació no figura encara en la identitat.

Transport ferroviari: s'ha d'indicar el número del vagó.

Número de referència del transport¹

Identificació del trajecte del mitjà de transport, com per exemple el número del viatge, el número de vol, el número de sortida, si escau.

¹ Informació que s'ha de presentar quan sigui necessària

Transport ferroviari: s'ha d'indicar el número del tren. Aquesta informació s'ha de facilitar en el cas de transport multimodal, si escau.

Codi del primer lloc d'arribada

Identificació del primer lloc d'arribada sobre el territori duaner. En cas de via terrestre, el despatx fronterer.

El codi ha de ser conforme al model següent: UN/LOCODE (an.5) + codi nacional (an.6).

Transport per carretera i ferroviari: el codi ha de seguir el model previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pels despatxos de duana.

Sol·licitud de desviament: s'indica el codi del primer despatx de duana d'arribada declarat.

Codi del primer lloc d'arribada efectiu:

Sol·licitud de desviament: s'indica el codi del primer despatx de duana d'arribada efectiu.

Codi del primer lloc d'entrada efectiu:

Sol·licitud de desviament: s'indiquen els codis previstos a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 per la casella 2 del DUA.

Data i hora d'arribada al primer lloc d'arribada en el territori duaner

Data i hora previstes d'arribada del mitjà de transport al primer despatx fronterer; utilitzeu un codi dotze xifres (CCYYMMDDHHMM). Indiqueu l'hora local al primer lloc d'arribada.

Sol·licitud de desviament: s'indica únicament la data amb un codi de vuit dígits (CCYYMMDD)

Codi del/dels país / països de l'itinerari

Identificació cronològica dels països a través dels quals passa la mercaderia entre el país inicial de sortida i el destí final. Han de constar el país inicial de sortida i de destí final de les mercaderies. A la casella 2 del DUA s'han d'utilitzar els codis previstos a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005. Aquesta informació s'ha de facilitar quan es disposi.

Declaracions sumàries de sortida relatives als enviaments urgents – enviaments postals: únicament s'ha d'indicar el país de destí final de les mercaderies.

Declaracions sumàries d'entrada relatives als enviaments urgents – enviaments postals: únicament s'ha d'indicar el país inicial de sortida de les mercaderies.

Codi divisa

Codi previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 per complementar la casella 22 del DUA indicant la moneda en la qual està establerta la factura comercial.

Aquestes informacions s'utilitzen conjuntament amb l'import total facturat quan és necessari per calcular els drets a la importació.

La Duana pot renunciar a aquesta exigència en el cas de declaracions simplificades i de procediments de domiciliació a la importació, quan les condicions establertes en les autoritzacions corresponents a aquests procediments permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

[Ref.: casella 22 i 44 del DAU]

Tipus de transport a la frontera
Declaració sumària d'entrada: tipus de transport que correspon al mitjà de transport actiu amb el qual està previst que les mercaderies entrin en el territori duaner del Principat d'Andorra.

S'han d'utilitzar els codis 1, 2, 3, 4, 7, 8 o 9 previstos a l'annex 38 per emplenar la casella número 25 del DUA.

Despatx de duana de sortida
Codi previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pel compliment de la casella 29 del DUA relatiu al despatx de duana de sortida previst.

Declaració sumària de sortida relatives als enviaments urgents – enviaments postals: aquesta informació no és necessària quan es pot deduir automàticament i sense inequívocs de les altres dades facilitades per l'operador.

Despatx de duana de presentació de la declaració complementària
Declaració d'exportació incompleta: en els casos en què es pugui presentar una declaració d'exportació incompleta, la declaració d'exportació incompleta ha de reprendre el despatx de duana on es disposa la declaració complementària.

Localització de les mercaderies¹
Lloc precís on es poden examinar les mercaderies.

¹ Informació que s'ha de presentar quan sigui necessària

[Ref.: casella 30 del DAU]

Lloc de càrrega²

Nom del port marítim, aeroport, terminal de càrrega, de l'estació ferroviària o de qualsevol altre lloc on es carreguen les mercaderies en el mitjà que les ha de transportar, inclòs el país on està situat.

² Versió codificada si existeix

Declaracions sumàries d'entrada relatives als enviaments urgents

– enviaments postals: aquesta informació no és necessària quan es pot deduir automàticament i sense inequívocs de les altres dades facilitades per l'operador.

Transport per carretera i ferroviari: pot tractar-se del lloc de recepció de les mercaderies de conformitat amb el contracte de transport o el despatx de duana TIR de sortida

Lloc de descàrrega¹

Nom del port marítim, de l'aeroport, del terminal de càrrega, de l'estació ferroviària o de qualsevol altre lloc on són descarregades les mercaderies del mitjà en el qual han estat transportades, inclòs el país on està situat.

Transport per carretera i ferroviari: quan no hi ha cap codi el lloc s'ha d'indicar amb tanta precisió com sigui possible.

Observació: aquesta dada proporciona informació útil per a la gestió del règim.

Designació de les mercaderies

Declaracions sumàries: es tracta d'una descripció clara, que sigui suficientment precisa per permetre als serveis de la Duana identificar les mercaderies. No s'accepten termes genèrics com mercaderies d'agrupatge, mercaderies varies o parts. Aquesta informació no és necessària quan es facilita el codi de les mercaderies.

Procediments simplificats: descripció a efectes aranzelaris.

[Ref.: casella 31 del DAU]

Tipus d'embalums (codi)

Codi que precisa el tipus d'embalums de conformitat amb l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pel compliment de la casella 31 del DAU (Recomanació UN/ECE número 21 – annex VI)

Nombre d'embalums

Nombre d'embalums separats, embalsats de tal manera que no sigui possible separar-los sense desfer l'embalatge,

o nombre de peces en el cas de mercaderies no embalades. Aquesta informació no és necessària en el cas de mercaderies a granel.

[Ref.: casella 31 del DUA]

Marques d'expedició

Lliure descripció de les marques i els números que figuren en les unitats de transport o els colís.

Aquesta informació només ha de ser facilitada per a les mercaderies embalades, si escau. Quan les mercaderies estiguin dins de contenidors, el número del contenidor pot substituir les marques d'expedició, tot i que aquestes poden ser facilitades per l'operador quan les tingui. Les marques d'expedició poden ser substituïdes per una RUE (referència única de l'enviament) o per les referències que figuren en el document de transport i que permeten la identificació inequívoca de tots els embalums de l'enviament.

Observació: aquesta dada és útil per a la identificació dels enviaments.

[Ref.: casella 31 del DUA]

Número d'identificació del material si s'utilitzen contenidors

Marques (lletres i/o números) d'identificació del contenidor.

[Ref.: casella 31 del DUA]

Número de l'article¹

Número de l'article respecte al número total d'articles represos en la declaració, en la declaració sumària o en la sol·licitud de desviament.

¹ Generat automàticament pel sistema informàtic

Només s'utilitza quan hi ha més d'un article.

Observació: aquesta dada la genera automàticament el sistema informàtic i és útil per identificar els articles considerats.

[Ref.: casella 32 del DUA]

Codi de les mercaderies

Número de codi que correspon a la mercaderia de què es tracta

Declaracions sumàries d'entrada: quatre primers dígitos de la nomenclatura combinada. Aquesta informació no és necessària quan es facilita la

informació relativa a la designació de les mercaderies.

Procediments simplificats a la importació: codi TARIC de 10 dígits. Els operadors poden completar, si escau, aquesta informació per codis TARIC addicionals. La Duana pot renunciar a aquesta exigència per les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació a l'exportació, quan les condicions establertes en les autoritzacions vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

Declaració sumària de sortida: quatre primers dígits de la nomenclatura combinada. Aquesta informació no és necessària quan es facilita la informació relativa a la designació de les mercaderies.

Procediments simplificats a l'exportació: codi de la nomenclatura combinada de 8 dígits. Els operadors poden, si escau, completar aquesta informació per codis TARIC addicionals. La Duana pot renunciar a aquesta exigència per les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació a l'exportació, quan les condicions establertes en les autoritzacions vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

[Ref.: casella 33 del DAU]

Massa bruta (kg)

Pes (massa) de les mercaderies corresponent a la declaració, inclòs l'embalatge però sense el material per al transport.

Sempre que pugui, l'operador ha d'indicar aquest pes per a cada article declarat.

Procediments simplificats a la importació: aquesta informació s'ha de facilitar quan és necessària per calcular els drets a la importació.

La Duana pot renunciar a aquesta exigència per a les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació quan les condicions establertes en les autoritzacions vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

[Ref.: casella 35 del DAU]

Règim

Codi de les mercaderies previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pel compliment de la casella 37, 1a i 2a subdivisió del DAU.

La Duana pot renunciar a l'obligació d'indicar els codis previstos a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pel compliment de la casella 37, 1^a i 2^a subdivisió del DAU per a les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació a la importació i a l'exportació quan les condicions establertes en les autoritzacions vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

Massa neta (kg)

Pes (massa) de les mercaderies sense l'embalatge.

La Duana pot renunciar a aquesta exigència per a les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació a la importació i a l'exportació quan les condicions establertes en les autoritzacions vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

[Ref.: casella 38 del DAU]

Import total facturat

Preu de les mercaderies per a cada article reprès en la declaració. Aquesta informació s'utilitza conjuntament amb la informació del codi divisa quan és necessària per calcular els drets a la importació.

La Duana pot renunciar a aquesta exigència per a les declaracions simplificades i els procediments de domiciliació a la importació quan les condicions establertes en les autoritzacions

vinculades a aquests procediments li permetin diferir la recollida d'aquesta dada i indicar-la en la declaració complementària.

[Ref.: casella 42 del DUA]

Número de referència del procediment simplificat

Es tracta del número de referència de l'entrada en els registres pels procediments. La Duana pot renunciar a aquesta exigència quan hi hagi altres sistemes eficaços de seguiment dels enviaments.

Informacions addicionals

Indiqueu el codi 10100 quan es tracta de mercaderies importades acompanyades d'un certificat d'aptitud de aeronavegabilitat i es declaren per a la posada en lliure pràctica.

[Ref.: casella 44 del DAU]

Número de l'autorització

Número de l'autorització dels procediments simplificats. La Duana pot renunciar a aquesta exigència quan els sistemes informàtics li permetin obtenir sense equívocs a partir d'altres dades que figuren en la declaració com per exemple la identificació de l'operador.

Codi ONU de les mercaderies perilloses

El codi de les Nacions Unides (UNDG) d'identificació de les mercaderies perilloses, és un número d'ordre únic que atribueixen les Nacions Unides a les substàncies i als articles que figuren en una llista de mercaderies perilloses de transport més freqüent.

Aquesta informació ha de ser facilitada únicament quan és necessària.

Número del precinte¹

Número d'identificació del precinte posat sobre el material de transport, si escau.

¹ Informació que s'ha de presentar quan sigui necessària

Codi del mitjà de pagament de les despeses de transport
S'utilitzen els codis següents:

A Pagament en efectiu

B Pagament per targeta de crèdit

C Pagament per xec

D Altres (per exemple per càrrec directe sobre el compte corrent)

H Transferència electrònica

Y Pagament per compte del transportista

Z Despeses no pagades anticipadament

Aquesta dada s'ha de facilitar únicament quan és disponible.

Data de la declaració²

Data quan s'han realitzat les declaracions i, si escau, signat o autenticat.

Per als procediments de domiciliació es tracta de la data d'inscripció en els registres.

[Ref.: casella 54 del DAU]

[Firma -] Autenticació ²

² Generat automàticament pel sistema informàtic

[Ref.: casella 54 del DAU]

[Indicador de circumstàncies específiques]

Dada codificada que indica una circumstància específica al·legada per l'operador.

A Enviaments postals i urgents

B Avituallament de naus i d'aeronaus

C Transport per carretera

D Transport ferroviari

E Operadors econòmics autoritzats

Aquesta dada només s'ha de facilitar quan la persona que presenta la declaració sumària demana el benefici d'una circumstància especial altra que les previstes en el quadre 1.

No és necessària quan es pot deduir aquesta dada automàticament i inequívocament de les altres dades facilitades per l'operador.

Codi del(s) despatx(os) de duana d'entrada següents:

Identificació dels despatxos de duana d'entrada següents en el territori duaner del Principat d'Andorra.

Aquest codi ha de ser facilitat quan el codi relatiu al tipus de transport a la frontera és l'1, el 2 el 4 o el 8.

El codi ha de correspondre al model previst a l'annex 5 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14

d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005 pel compliment de la casella 29 del DUA pel que fa a despatx de duana d'entrada.

Annex 4.

Document de seguretat

Model de document de seguretat

GOVERN D'ANDORRA – DUANA			DECLARACIÓ (1)		MIRN	
DOCUMENT DE SEGURETAT (30)	Transportista (S07) Nòm.		Altra SCI (S32)		Data d'expedició:	
			Fornitador (3)		Despatx de duana:	
			001			
			Mòdul de referència (7)			
	Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera (21)		Codi del (delles) països de l'import (S13)			
	Tipus tr. (25)	Número de referència del transport (S10)	Data/hora d'arribada			
	Despatx de sortida (29)	Localització de les mercaderies (30)	Codi d'arribada (S11)		Marques d'expedició (S22)	
	Despatx d'entrada (S11/2)					
	Destinatar (seguretat) (S06) Nòm.		Part que s'ha d'informar (S28) Nòm.			
	Expeditor (seguretat) (S04) Nòm.		Lloc de càrrega (S17)		Lloc de descàrrega (S18)	
		Nòm. ref. única de l'emissió del doc. de transport (S02-03)				
Nòm. contestació(s) (31/3)		Número de preclius (S26)		Massa bruta (kg) (35)		
				Codi pag. desp. transp. (S29)		
Destinatar (seguretat) (S06) Nòm.		Part que s'ha d'informar (S28) Nòm.				
Expeditor (seguretat) Nòm.		Lloc de càrrega (S17)		Lloc de descàrrega (S18)		
		Nòm. ref. única de l'emissió del doc. de transport (S02-03)				
Nòm. contestació(s) (31/3)		Número de preclius comercials (S26)		Massa bruta (kg) (35)		
				Codi pag. desp. transp. (S29)		
Número i naturalesa dels embalsams, peces, marques i nombres d'embalsams (31/1)		Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera (21)				
		Mencions especials (44/2)				
Descripció de les mercaderies (31/2)				Codi mercaderies (35)		
				Codi DNU (S27)		
				Art. Nòm. (32)		
Pers. que presenta doc. sum. entrada/sortida (S05) Nòm.		Lloc i data:				
Repr. pers. que presenta doc. sum. Nòm.		Firma i nom:				

Notes explicatives i elements d'informació (dades) del document de seguretat

El formulari conté informacions genèriques així com informacions relatives a un article de les mercaderies.

Les informacions que figuren en el document seguretat es basen en les dades facilitades en la declaració sumària d'entrada o de sortida. Quan escaigui, la persona que disposa la declaració sumària ha de modificar aquestes informacions i/o el despatx d'entrada o de sortida segons el cas, les ha de verificar.

El document seguretat l'ha d'omplir la persona que disposa la declaració sumària.

A més d'haver de ser conformes a les disposicions de les notes explicatives de l'annex 3 d'aquest Reglament i de l'annex 1 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera del 2 de març del 2005, les dades s'han d'imprimir de la manera següent:

1) Casella MRN – número de referència del moviment o referències específiques facilitades pel despatx de duana. El MRN s'imprimeix a la primera pàgina i a totes les llistes d'articles.

2) Despatx de duana

Número de referència del despatx d'entrada o de sortida.

3) Casella – Tipus de declaració (1)

Codis IM o EX segons el document contingui dades de la declaració sumària d'entrada o de sortida.

4) Casella- Codi 1r lloc d'arribada (S11)

Codi del primer lloc d'arribada.

5) Casella – Data/hora arribada 1r lloc en el territori duaner (S12)

Indiqueu la data i l'hora d'arribada al primer lloc d'arribada en el territori duaner.

6) Casella – Codi pagament despeses de transport (S29)

Indiqueu el codi del mitjà de pagament de les despeses de transport.

7) Casella – Codi ONU (S27) – Codi mercaderies perilloses ONU

8) Casella Altra SCI (S32)

Indiqueu qualsevol altre indicador de circumstància específica

En el document d'acompanyament de seguretat no hi ha d'haver modificacions, afegides o supressions excepte que aquest Reglament ho especifiqui.

Annex 5.**Llista dels articles de seguretat**

Model de llista dels articles de seguretat

 GOVERN D'ANDORRA – DIJANA		DECLARACIÓ (1) NIRA SCI (532) Formulari (3) BIS Número de referència (7)		NIFN Data d'expiració: Després de usar:	
LLISTA DELS ARTICLES - SEGURETAT					
Destinatar (seguretat) (306) Nòm.		Part que s'ha d'informar (308) Nòm.			
Expeditor (seguretat) (304) Nòm.		Lloc de càrrega (317)		Lloc de descàrrega (318)	
		Nòm. ref. única de l'entrament del doc. de transport (302-03)			
Nòm. comercial(s) (313)		Número de prestatges (326)		Massa bruta (kg) (35)	
				Codi pag. desp. transp. (328)	
Número i lloc d'embalatge, país i número d'embalatge (31/1)		Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera (21)			
		Mentions especials (442)			
Descripció de les mercaderies (31/2)				Codi mercaderies (33)	
				Codi ONU (327)	
				Art. nòm. (32)	
Destinatar (seguretat) (306) Nòm.		Part que s'ha d'informar (308) Nòm.			
Expeditor (seguretat) Nòm.		Lloc de càrrega (317)		Lloc de descàrrega (318)	
		Nòm. ref. única de l'entrament del doc. de transport (302-03)			
Nòm. comercial(s) (313)		Número de prestatges comercials (326)		Massa bruta (kg) (35)	
				Codi pag. desp. transp. (328)	
Número i naturalesa dels embalatges, peces, marques i nombre d'embalatges (31/1)		Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que creua la frontera (21)			
		Mentions especials (442)			
Descripció de les mercaderies (31/2)				Codi mercaderies (33)	
				Codi ONU (327)	
				Art. nòm. (32)	

Notes explicatives i elements
d'informació (dades) de la llista
d'articles de seguretat

Les caselles de la llista d'articles no es
poden ampliar en sentit vertical.

A més d'haver de ser conformes a les
disposicions de les notes explicatives
de l'annex 3 d'aquest Reglament i de
l'annex 1 del Reglament d'aplicació
de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del
Codi de Duana - Disposicions aplica-
bles a les mercaderies introduïdes al
territori duaner del Principat d'Andor-
ra fins que hagin rebut una destina-
ció duanera del 2 de març del 2005,
les dades han d'imprimir-se de la ma-
nera següent:

Casella - Art. núm. (32) – Número de
sèrie de l'article a què es refereix.

Casella – Codi mitjà de pagament des-
peses de transport (S29) – Codi del
mitjà de pagament de les despeses
de transport.

Casella – Codi ONU (S27) – Codi de
les mercaderies perilloses ONU.
